

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 5 9 6 3 1 7 4 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 145 963 174 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 13		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 55		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 Others 0円					
		総重量 Total gross weight 1.5kg				合計金額 Postage Paid 1000円							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Jeong-ok Lee Jeong-ok 2nd floor white house, 11-1, Baekmudong-ro, Macheon-myeon, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Macheon-myeon)											
		Postal Code 50057											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 0902		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight 150g		内容品の価格 Value USD32.88		TEL 010-4050-1896 FAX 010-4050-1896	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen	
No commercial value for customs purpose only.										ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces									
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping										社員確認用 ☐			
航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 5 9 6 3 1 7 4 | P *

item number

EN 145 963 174 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 13		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Lee Jeong-ok Lee Jeong-ok 2nd floor white house, 11-1, Baekmudong-ro, Macheon-myeon, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Macheon-myeon)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 50057				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4050-1896	
Health food				6		USD32.88	FAX 010-4050-1896	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						3288 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN145963174JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jeong-ok Lee Jeong-ok 2nd floor white house, 11-1, Baekmudong-ro, Macheon-myeon, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Macheon-myeon) 50057, KOREA TEL 010-4050-1896 FAX 010-4050-1896	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 48	USD 32. 88
総合計 (Total)			6		USD 32. 88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

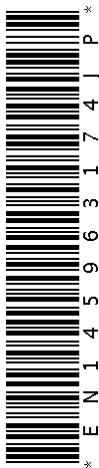
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 145 963 174 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 13		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Lee Jeong-ok Lee Jeong-ok 2nd floor white house, 11-1, Baekmudong-ro, Macheon-myeon, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Macheon-myeon) Postal Code 50057							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						6				USD32.88	
										TEL 010-4050-1896 FAX 010-4050-1896	
										次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										☐ 贈物 Gift	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ 返品 Returned goods	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☐ その他 Others	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender											

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					



お問い合わせ番号 (item number) : EN 145 963 174 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
Lee Jeong-ok 2nd floor white house, 11-1, Baekmudong-ro, Macheon-myeon, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Macheon-myeon) Postal Code 50057		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
TEL 010-4050-1896		FAX 010-4050-1896		郵便料金 (円)		TEL 010-4050-1896		FAX 010-4050-1896	
損害要償額 (円)		価格		正味重量		個数		原産国	
USD32.88		USD32.88		6		6		Health food	
☐ 贈物 Gift		☒ 販売品 Sale of goods		☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample		☐ その他 Others	
日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen		No commercial value for customs purpose only.							
QRコード		QRコード		QRコード		QRコード		QRコード	
10年保存		受付局控		10年保存		受付局控		10年保存	